

联合国

---



联合国开发计划署  
和  
联合国人口基金  
执行局

Distr.  
GENERAL

DP/1994/19

18 May 1994

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH AND SPANISH

1994年年会

1994年6月6日至17日，日内瓦

临时议程项目3和4

联合国开发计划署的前途

与计划拟订周期有关的事项

1994年4月12日阿根廷、巴西、智利、巴拉圭和乌拉圭

在布宜诺斯艾利斯通过“关于联合国开发计划署

第六个计划拟订周期的主要原则和准则”的声明

署长的说明

1. 1994年4月18日，阿根廷、巴西、智利、巴拉圭和乌拉圭常驻联合国代表致函署长，要求把1994年4月12日，阿根廷、巴西、智利、巴拉圭和乌拉圭在布宜诺斯艾利斯通过题为“关于联合国开发计划署第六个计划拟订周期的主要原则和准则”所附的声明作为1994年年会临时议程项目3和4的正式文件分发，因为在布宜诺斯艾利斯所承担的义务与这些项目有关。

2. 因此，署长谨向执行局提交所附声明。

附 件

声 明

关于联合国开发计划署(开发计划署)  
第六个计划拟订周期的主要原则和准则

南区共同市场国家和智利,

回顾联合国大会以下决议:

- (a) 1970年12月11日关于联合国发展体系之能力的第2688(XXV)号决议(70年的一致意见);
- (b) 1989年12月22日关于联合国系统发展方面业务活动的三年期全面政策审查的第44/211号决议;
- (c) 1992年12月22日关于联合国发展系统业务活动三年期政策审查的第47/199号决议;

考虑到开发计划署行政理事会关于第五个计划周期的第90/34号决定以及关于拟订第五个计划周期的第91/29号决定,

在第五个计划周期期间及特别在五个南区共同市场国家和智利对开发计划的中期活动进行了评价,

考虑到在开发计划署行政理事会第四十届会议上(1993年)对第六个筹资周期进行初步讨论的结果,

分析在开发计划署的资金流动方面,特别是在资助拉丁美洲及加勒比的活动方面最近的趋势,

关切地注意到在各项正式声明中就开发计划署的前途所提出的主要意见,

强调1994年1月17日共同市场国家总部发表的联合公报的第18段，其中说明成员国获得优惠的资格和尽可能广泛参加联合国系统，

考虑到将于1994年5月在拉美经济体系框架内的区域一级上及随后于1994年6月在开发计划署执行局内讨论第六个计划拟订周期的问题，

1. 重申以联合国系统发展方面业务活动的基本特性为依据所有发展中国家享有资格的原则，除其它外，这些特性是，普通性、自愿性和赠与性、中立性、多边性，并能够灵活地配合发展中国家的需要，联合国系统的业务活动是为了造福发展中国家、应发展中国家的要求、并按照它们本国的发展政策与优先次序而进行的；
2. 强调有必要按照国际现况和考虑到拉丁美洲国家及加勒比在第五个周期执行国别方案及在国家一级的多边议程应优先考虑的问题方面所吸收的有益经验研讨和确定开发计划署的作用；
3. 强调第五个周期所载在1992/96年期间对应各方参加资助开支和拉丁美洲及加勒比各国政府提供人员的重要性，因为这占该区预算的总额的88.2%，其余的11.8%由指示性规划数字拨供。这项预算外资源的拨款所产生的合作活动是自愿捐款所产生的9倍。因此，在整个开发计划署和受惠国进行的活动有所加强；同时有助于资助其它区域办事处的活动；
4. 重申开发计划署活动的现行法律框架，即国别方案必须建立在各国家发展的优先事项以及各国所定的执行方式，包括优先考虑发展中国家间经济和技术合作方式的基础上；
5. 着重指出外地办事处工作人员帮助各国执行，特别是各国行政方案及项目非常重要，以及必须审查区域指示性规划数字的使用，以便该数字用于各国所选择的重要活动；
6. 强调必须审议关于除按国内总产值计算外分配资源给国别方案的其它方法

(按汇率或国内购买力计算)和认识到需要根据个案研究所定不同的具体政策来处理发展问题及经济增长方面的结构障碍;

7. 回顾联合国大会、经济及社会理事会(经社理事会)和还规定联合国开发计划署执行局的具体作用的大会1993年12月10日第48/162号决议所载理事会的附属方案之间的分工;
8. 同意

(a) 在拉丁美洲及加勒比区域、其它发展中区域、转型期经济国家、发达国家、联合国开发公司及特别是开发计划署宣传关于第六个计划拟订周期的这些原则和准则;

(b) 继续深入分析关于开发计划署第六个计划拟订周期的区域原则和准则;

阿根廷联邦共和国外交、国际贸易和文化部

国际合作助理秘书

卡洛斯·萨瓦利亚先生(签名)

巴西联邦共和国巴西合作机构主任

塞尔希奥·阿鲁达先生(签名)

智利共和国国际合作机构执行主任

卡洛斯·富恩萨利达·克拉罗先生(签名)

巴拉圭共和国国际技术合作办事处处长

莱拉·达米·希门尼斯女士(签名)